



**EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG 2016**  
**EU-DECLARATION OF CONFORMITY 2016**  
**DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ, 2016**

Wels-Thalheim, 2016-04-20

Die Firma

Manufacturer

La compagnie

**FRONIUS INTERNATIONAL GMBH**

Froniusstraße 1, A-4643 Pettenbach

erklärt in alleiniger Verantwortung,  
dass folgendes Produkt:

Hereby certifies on its sole  
responsibility that the following  
product:

se déclare seule responsable du fait  
que le produit suivant:

TPS 320i C (/nc)  
Lichtbogenschweißgerät

TPS 320i C (/nc)  
Arc welding device

TPS 320i C (/nc)  
Appareil de soudage à l'arc

auf das sich diese Erklärung  
bezieht, mit folgenden Richtlinien  
bzw. Normen übereinstimmt:

which is explicitly referred to by this  
Declaration meet the following  
directives and standard(s):

qui est l'objet de la présente  
déclaration correspondent aux  
suivantes directives et normes:

Richtlinie 2014/53/EU  
Funkanlagen

Directive 2014/53/EU  
Radio equipment

Directive 2014/53/UE  
Équipements radioélectriques

Richtlinie 2011/65/EU  
RoHS

Directive 2011/65/EU  
RoHS

Directive 2011/65/UE  
RoHS

Europäische Normen inklusive  
zutreffende Änderungen  
EN 60974-1:2012  
EN 60974-5:2013  
EN 60974-10:2014 +A1:2015 (Cl.A)  
EN 62822-1:2016  
EN 300 330-1 V1.8.1  
EN 300 330-2 V1.6.1  
EN 301 489-1 V1.9.2  
EN 301 489-3 V1.6.1  
EN 60950-1:2006 +A11:2009  
+A1:2010 +A12:2011 +A2:2013  
+AC:2011  
EN 50364:2010

European Standards including  
relevant amendments  
EN 60974-1:2012  
EN 60974-5:2013  
EN 60974-10:2014 +A1:2015 (Cl.A)  
EN 62822-1:2016  
EN 300 330-1 V1.8.1  
EN 300 330-2 V1.6.1  
EN 301 489-1 V1.9.2  
EN 301 489-3 V1.6.1  
EN 60950-1:2006 +A11:2009  
+A1:2010 +A12:2011 +A2:2013  
+AC:2011  
EN 50364:2010

Normes européennes avec  
amendements correspondants  
EN 60974-1:2012  
EN 60974-5:2013  
EN 60974-10:2014 +A1:2015 (Cl.A)  
EN 62822-1:2016  
EN 300 330-1 V1.8.1  
EN 300 330-2 V1.6.1  
EN 301 489-1 V1.9.2  
EN 301 489-3 V1.6.1  
EN 60950-1:2006 +A11:2009  
+A1:2010 +A12:2011 +A2:2013  
+AC:2011  
EN 50364:2010

Die oben genannte Firma hält  
Dokumentationen als Nachweis der  
Erfüllung der Sicherheitsziele und  
die wesentlichen Schutzanforder-  
ungen zur Einsicht bereit.

Documentation evidencing  
conformity with the requirements of  
the Directives is kept available for  
inspection at the above  
Manufacturer.

En tant que preuve de la satisfaction  
des demandes de sécurité la  
documentation peut être consultée  
chez la compagnie susmentionnée.

**CE** marking date: **2016**

  
ppa. Mag. Ing. H. Hackl

Member of Board  
Chief Technology Officer



**EU-DECLARATION OF CONFORMITY 2016  
DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE, 2016  
DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD, 2016**

Wels-Thalheim, 2016-04-20

Manufacturer

Costruttore

La empresa

**FRONIUS INTERNATIONAL GMBH**

Froniusstraße 1, A-4643 Pettenbach

Hereby certifies on its sole responsibility that the following product:

Con la presente certifica dichiara la sua esclusiva responsabilità che il seguente prodotto:

declara bajo su exclusiva responsabilidad que el siguiente producto:

TPS 320i C (/nc)  
Arc welding device

TPS 320i C (/nc)  
Apparecchio di saldatura ad arco

TPS 320i C (/nc)  
Aparato de soldadura por arco voltaico

which is explicitly referred to by this Declaration meet the following directives and standard(s):

al quale è esplicitamente riferita questa dichiarazione, è conforme alle seguenti direttive e agli seguenti standard:

al que se refiere la presente declaración está conforme con las siguientes directivas y normas:

Directive 2014/53/EU  
Radio equipment

Direttiva 2014/53/UE  
Apparecchiature radio

Directiva 2014/53/UE  
Equipos radioeléctricos

Directive 2011/65/EU  
RoHS

Direttiva 2011/65/UE  
RoHS

Directiva 2011/65/UE  
RoHS

European Standards including relevant amendments  
EN 60974-1:2012  
EN 60974-5:2013  
EN 60974-10:2014 +A1:2015 (CI.A)  
EN 62822-1:2016  
EN 300 330-1 V1.8.1  
EN 300 330-2 V1.6.1  
EN 301 489-1 V1.9.2  
EN 301 489-3 V1.6.1  
EN 60950-1:2006 +A11:2009  
+A1:2010 +A12:2011 +A2:2013  
+AC:2011  
EN 50364:2010

Norme europee e rispettive modifiche  
EN 60974-1:2012  
EN 60974-5:2013  
EN 60974-10:2014 +A1:2015 (CI.A)  
EN 62822-1:2016  
EN 300 330-1 V1.8.1  
EN 300 330-2 V1.6.1  
EN 301 489-1 V1.9.2  
EN 301 489-3 V1.6.1  
EN 60950-1:2006 +A11:2009  
+A1:2010 +A12:2011 +A2:2013  
+AC:2011  
EN 50364:2010

Normas europeas incluidas las modificaciones correspondientes  
EN 60974-1:2012  
EN 60974-5:2013  
EN 60974-10:2014 +A1:2015 (CI.A)  
EN 62822-1:2016  
EN 300 330-1 V1.8.1  
EN 300 330-2 V1.6.1  
EN 301 489-1 V1.9.2  
EN 301 489-3 V1.6.1  
EN 60950-1:2006 +A11:2009  
+A1:2010 +A12:2011 +A2:2013  
+AC:2011  
EN 50364:2010

Documentation evidencing conformity with the requirements of the Directives is kept available for inspection at the above Manufacturer.

La documentazione attestante la conformità alle richieste delle direttive sarà tenuta a disposizione per ispezioni presso il sopracitato costruttore.

La empresa mencionada anteriormente tiene a disposición para inspección los documentos que confirman el cumplimiento de los objetivos de seguridad y los requisitos de protección esenciales.

**CE** marking date: **2016**

  
ppa. Mag. Ing. H. Hackl

Member of Board  
Chief Technology Officer



**EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING 2016**  
**EU-CONFORMITEITSVERKLARING 2016**  
**DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE, 2016**

Wels-Thalheim, 2016-04-20

Virksomheden

De firma

A empresa

**FRONIUS INTERNATIONAL GMBH**

Froniusstraße 1, A-4643 Pettenbach

Hermed erklærer vi, at følgende produkt:

verklaart in enige verantwoordelijkheid, dat het volgende product:

na qualidade de único responsável, declara que o seguinte produto:

TPS 320i C (/nc)  
Lysbuesvejseapparat

TPS 320i C (/nc)  
Lasboogglasapparaat

TPS 320i C (/nc)  
Aparelho de soldadura por arco voltaico

som denne erklæring vedrører, stemmer overens med følgende direktiver og standarder:

waarop deze verklaring betrekking heeft, met volgende richtlijnen resp. normen overeenstemt:

que diz respeito à presente declaração, cumpre as seguintes directivas e normas:

Direktiv 2014/53/EU  
Radioudstyr

Richtlijn 2014/53/EU  
Radioapparatuur

Directiva 2014/53/UE  
Equipamentos de rádio

Direktiv 2011/65/EU  
RoHS

Richtlijn 2011/65/EU  
RoHS

Directiva 2011/65/UE  
RoHS

Europæiske standarder inklusive relevante ændringer  
EN 60974-1:2012  
EN 60974-5:2013  
EN 60974-10:2014 +A1:2015 (CI.A)  
EN 62822-1:2016  
EN 300 330-1 V1.8.1  
EN 300 330-2 V1.6.1  
EN 301 489-1 V1.9.2  
EN 301 489-3 V1.6.1  
EN 60950-1:2006 +A11:2009  
+A1:2010 +A12:2011 +A2:2013  
+AC:2011  
EN 50364:2010

Europese normen incl. bijbehorende wijzigingsbladen  
EN 60974-1:2012  
EN 60974-5:2013  
EN 60974-10:2014 +A1:2015 (CI.A)  
EN 62822-1:2016  
EN 300 330-1 V1.8.1  
EN 300 330-2 V1.6.1  
EN 301 489-1 V1.9.2  
EN 301 489-3 V1.6.1  
EN 60950-1:2006 +A11:2009  
+A1:2010 +A12:2011 +A2:2013  
+AC:2011  
EN 50364:2010

Normas Europeias incluindo emendas aplicáveis  
EN 60974-1:2012  
EN 60974-5:2013  
EN 60974-10:2014 +A1:2015 (CI.A)  
EN 62822-1:2016  
EN 300 330-1 V1.8.1  
EN 300 330-2 V1.6.1  
EN 301 489-1 V1.9.2  
EN 301 489-3 V1.6.1  
EN 60950-1:2006 +A11:2009  
+A1:2010 +A12:2011 +A2:2013  
+AC:2011  
EN 50364:2010

Ovennævnte virksomhed opbevarer dokumentation som bevis for opfyldelsen af sikkerhedsmålene og de grundlæggende beskyttelseskrav, således at det er muligt at få indsigt i denne dokumentation.

De hierboven genoemde firma houdt documentatie als bewijs voor de vervulling van de veiligheidsdoelen en de essentiële veiligheidseisen ter inzage gereed.

A empresa acima mencionada mantém a documentação para consulta disponível, a título de comprovação do cumprimento dos objectivos de segurança e dos requisitos de segurança essenciais.

**CE** marking date: **2016**

ppa. Mag. Ing. H. Hackl

Member of Board  
Chief Technology Officer



**EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT 2016**  
**EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE 2016**  
**EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ 2016**

Wels-Thalheim, 2016-04-20

A vállalat

Výrobca

Společnost

**FRONIUS INTERNATIONAL GMBH**

Froniusstraße 1, A-4643 Pettenbach

a saját kizárólagos felelősségére nyilatkozta, hogy a következő termék:

TPS 320i C (/nc)  
Ívhegesztő készülék

a saját kizárólagos felelősségére nyilatkozta, hogy a következő termék:

2014/53/EU irányelv  
Rádióberendezések  
2011/65/EU irányelv  
RoHS

az európai szabványoknak, beleértve a változtatásokat is  
EN 60974-1:2012  
EN 60974-5:2013  
EN 60974-10:2014 +A1:2015 (CI.A)  
EN 62822-1:2016  
EN 300 330-1 V1.8.1  
EN 300 330-2 V1.6.1  
EN 301 489-1 V1.9.2  
EN 301 489-3 V1.6.1  
EN 60950-1:2006 +A11:2009  
+A1:2010 +A12:2011 +A2:2013  
+AC:2011  
EN 50364:2010

A fent említett vállalat a dokumentációkat betekintés céljára készenlében tartja, a biztonsági célkitűzések teljesítésének és a lényeges biztonsági követelmények teljesítésének a bizonyítására.

prehlasuje na vlastnú zodpovednosť, že nasledujúci výrobok:

TPS 320i C (/nc)  
Oblúkové zvaracie zariadenie

na ktorý sa toto prehlásenie o shode vzťahuje, zodpovedá nasledujúcim predpisom a normam:

Smernica 2014/53/EÚ  
Rádiových zariadení  
Smernica 2011/65/EÚ  
RoHS  
Európske normy vrátane príslušných zmien  
EN 60974-1:2012  
EN 60974-5:2013  
EN 60974-10:2014 +A1:2015 (CI.A)  
EN 62822-1:2016  
EN 300 330-1 V1.8.1  
EN 300 330-2 V1.6.1  
EN 301 489-1 V1.9.2  
EN 301 489-3 V1.6.1  
EN 60950-1:2006 +A11:2009  
+A1:2010 +A12:2011 +A2:2013  
+AC:2011  
EN 50364:2010

Výššie uvedená firma udržuje technickú dokumentáciu ako dôkaz naplňovania bezpečnostných a ochranných požiadaviek a je pripravená predložiť ju k nahliadnutiu.

prohlasuje s výhradní zodpovednosťí, že nasledujúci výrobek:

TPS 320i C (/nc)  
Obloukové svařovací zařízení

na který se toto prohlášení vztahuje, odpovídá následujícím směrnícím, resp. normám:

Směrnice 2014/53/EU  
Rádiových zařízení  
Směrnice 2011/65/EU  
RoHS  
Evropské normy včetně případných změn  
EN 60974-1:2012  
EN 60974-5:2013  
EN 60974-10:2014 +A1:2015 (CI.A)  
EN 62822-1:2016  
EN 300 330-1 V1.8.1  
EN 300 330-2 V1.6.1  
EN 301 489-1 V1.9.2  
EN 301 489-3 V1.6.1  
EN 60950-1:2006 +A11:2009  
+A1:2010 +A12:2011 +A2:2013  
+AC:2011  
EN 50364:2010

Výše uvedená společnost uchovává dokumentaci k nahlédnutí jako důkaz splnění bezpečnostních cílů a podstatných ochranných opatření.

**CE** marking date: **2016**

ppa. Mag. Ing. H. Hackl  
Member of Board  
Chief Technology Officer



**EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG 2016**  
**AB UYGUNLUK BEYANI 2016**  
**DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE 2016**

Wels-Thalheim, 2016-04-20

Die Firma

Üretici firma

Firma

**FRONIUS INTERNATIONAL GMBH**

Froniusstraße 1, A-4643 Pettenbach

erklärt in alleiniger Verantwortung,  
dass folgendes Produkt:

işbu belgede aşağıdaki ürünün  
kendi sorumluluğunda olduğunu  
onaylar:

oświadcza na własną  
odpowiedzialność, że następujący  
produkt:

TPS 320i C (/nc)  
Lichtbogenschweißgerät

TPS 320i C (/nc)  
Ark kaynağı cihazı

TPS 320i C (/nc)  
Spawarka łukowa

auf das sich diese Erklärung  
bezieht, mit folgenden Richtlinien  
bzw. Normen übereinstimmt:

bu beyan ile ilişkili olarak, aşağıdaki  
yönetmelikleri veya normları yerine  
getirir:

do którego odnosi się niniejsza  
deklaracja, jest zgodny z  
następującymi dyrektywami i  
normami:

Richtlinie 2014/53/EU  
Funkanlagen

2014/53/EC sayılı yönetmelik  
Telsiz cihazları

Dyrektywa 2014/53/UE  
Urządzeń radiowych

Richtlinie 2011/65/EU  
RoHS

2011/65/EG sayılı yönetmelik  
RoHS

Dyrektywa 2011/65/UE  
RoHS

Europäische Normen inklusive  
zutreffende Änderungen  
EN 60974-1:2012  
EN 60974-5:2013  
EN 60974-10:2014 +A1:2015 (CI.A)  
EN 62822-1:2016  
EN 300 330-1 V1.8.1  
EN 300 330-2 V1.6.1  
EN 301 489-1 V1.9.2  
EN 301 489-3 V1.6.1  
EN 60950-1:2006 +A11:2009  
+A1:2010 +A12:2011 +A2:2013  
+AC:2011  
EN 50364:2010

İlgili değişiklikleri içeren Avrupa  
normları  
EN 60974-1:2012  
EN 60974-5:2013  
EN 60974-10:2014 +A1:2015 (CI.A)  
EN 62822-1:2016  
EN 300 330-1 V1.8.1  
EN 300 330-2 V1.6.1  
EN 301 489-1 V1.9.2  
EN 301 489-3 V1.6.1  
EN 60950-1:2006 +A11:2009  
+A1:2010 +A12:2011 +A2:2013  
+AC:2011  
EN 50364:2010

Normy europejskie łącznie z  
odpowiednimi zmianami  
EN 60974-1:2012  
EN 60974-5:2013  
EN 60974-10:2014 +A1:2015 (CI.A)  
EN 62822-1:2016  
EN 300 330-1 V1.8.1  
EN 300 330-2 V1.6.1  
EN 301 489-1 V1.9.2  
EN 301 489-3 V1.6.1  
EN 60950-1:2006 +A11:2009  
+A1:2010 +A12:2011 +A2:2013  
+AC:2011  
EN 50364:2010

Die oben genannte Firma hält  
Dokumentationen als Nachweis der  
Erfüllung der Sicherheitsziele und  
die wesentlichen Schutzanforder-  
ungen zur Einsicht bereit.

Yukarıda adı geçen üretici firma  
dokümanları güvenlik hedeflerini  
yerine getirme kanıtı olarak ve  
önemli korunma gereksinimlerine  
herhangi bir zamanda bakmak için  
tutar

Wyżej wymieniona firma jest w  
posiadaniu dokumentacji, stanowiącej  
świadczenie spełnienia norm  
bezpieczeństwa i zapewnienia  
wymaganego poziomu zabezpieczeń,  
i udostępnia ją na żądanie.

**CE** marking date: **2016**

ppa. Mag. Ing. H. Hackl

Member of Board  
Chief Technology Officer



**EU-DECLARATION OF CONFORMITY 2016**  
**ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ 2016**  
**ЕС-ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ 2016**

Wels-Thalheim, 2016-04-20

Manufacturer

Η εταιρεία

Фирма

**FRONIUS INTERNATIONAL GMBH**

Froniusstraße 1, A-4643 Pettenbach

Hereby certifies on its sole responsibility that the following product:

δηλώνει με αποκλειστική ευθύνη ότι το κάτωθι προϊόν:

на своя собствена отговорност декларира, че следният продукт:

TPS 320i C (/nc)  
Arc welding device

TPS 320i C (/nc)  
Συσκευή ηλεκτροσυγκόλλησης τόξου

TPS 320i C (/nc)  
Апарат за електроудъгово заваряване

which is explicitly referred to by this Declaration meet the following directives and standard(s):

στο οποίο αναφέρεται η παρούσα δήλωση, συμμορφώνεται με τις ακόλουθες οδηγίες και πρότυπα:

за който се отнася тази декларация, съответства на следните директиви, респ. стандарти:

Directive 2014/53/EU  
Radio equipment

Оδηγία 2014/53/ΕΕ  
Радиоεξοπλισμού

Директива 2014/53/EC  
Радиосъоръжения

Directive 2011/65/EU  
RoHS

Οδηγία 2011/65/ΕΕ  
RoHS

Директива 2011/65/EC  
RoHS

European Standards including relevant amendments  
EN 60974-1:2012  
EN 60974-5:2013  
EN 60974-10:2014 +A1:2015 (Cl.A)  
EN 62822-1:2016  
EN 300 330-1 V1.8.1  
EN 300 330-2 V1.6.1  
EN 301 489-1 V1.9.2  
EN 301 489-3 V1.6.1  
EN 60950-1:2006 +A11:2009  
+A1:2010 +A12:2011 +A2:2013  
+AC:2011  
EN 50364:2010

Ευρωπαϊκά πρότυπα συμπ. τυχόν τροποποιήσεων  
EN 60974-1:2012  
EN 60974-5:2013  
EN 60974-10:2014 +A1:2015 (Cl.A)  
EN 62822-1:2016  
EN 300 330-1 V1.8.1  
EN 300 330-2 V1.6.1  
EN 301 489-1 V1.9.2  
EN 301 489-3 V1.6.1  
EN 60950-1:2006 +A11:2009  
+A1:2010 +A12:2011 +A2:2013  
+AC:2011  
EN 50364:2010

Европейски норми вкл. съответните изменения  
EN 60974-1:2012  
EN 60974-5:2013  
EN 60974-10:2014 +A1:2015 (Cl.A)  
EN 62822-1:2016  
EN 300 330-1 V1.8.1  
EN 300 330-2 V1.6.1  
EN 301 489-1 V1.9.2  
EN 301 489-3 V1.6.1  
EN 60950-1:2006 +A11:2009  
+A1:2010 +A12:2011 +A2:2013  
+AC:2011  
EN 50364:2010

Documentation evidencing conformity with the requirements of the Directives is kept available for inspection at the above Manufacturer.

Η ως άνω αναφερόμενη εταιρεία διατηρεί σε ετοιμότητα για έλεγχο τις τεκμηριώσεις ως απόδειξη της εκπλήρωσης των στόχων ασφαλείας και των ουσιωδών απαιτήσεων προστασίας.

Гореспоменатата фирма може да предостави за справка документи като доказателство за покриването на нормите за безопасност и съществените изисквания за безопасност.

**CE** marking date: **2016**

Ppa. Mag. Ing. H. Hackl  
Member of Board  
Chief Technology Officer